Mode d'emploi

Actionneur TOR 6 voies / actionneur volet roulant 3 voies
Réf. 500.519.650

Actionneur TOR 16 voies / actionneur volet roulant 8 voies
Réf. 500.519.652

Actionneur TOR 24 voies / actionneur volet roulant 12 voies
Réf. 500.500.251

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de

12.08.2022
82402633 J0082402633

Sommaire

1 Consignes de sécurité 3
2 Conception de l’appareil 3
3 Fonction 4
4 Commande 5
5 Informations destinées aux électriciens spécialisés 10
5.1 Montage et raccordement électrique 10
5.2 Mise en service 12
6 Caractéristiques techniques 13
7 Garantie 15

1 Consignes de sécurité

Le montage et le raccordement d'appareils électriques doivent être réservés à des électriciens spécialisés.

Risques de blessures, d'incendie ou de dégâts matériels. Lire la notice dans son intégralité et la respecter.

Danger lié à un choc électrique sur l'installation TBTS/TBTP. Ne pas raccorder conjointement le consommateur pour la tension secteur et les circuits TBTS/TBTP à l'appareil.

Si plusieurs moteurs doivent être raccordés en parallèle sur une sortie, respecter impérativement les indications du fabricant et, le cas échéant, utiliser un relais d'isolation. Les moteurs risquent d'être endommagés.

Utiliser uniquement des moteurs de stores avec des interrupteurs de fin de course mécaniques ou électroniques. Vérifier le bon ajustage de l'interrupteur de fin de course. Respecter les indications du fabricant du moteur. L'appareil peut être endommagé.

Ne pas raccorder de moteurs à courant alternatif triphasé. L'appareil peut être endommagé.

La présente notice fait partie intégrante du produit et doit être conservée chez l'utilisateur final.

2 Conception de l’appareil

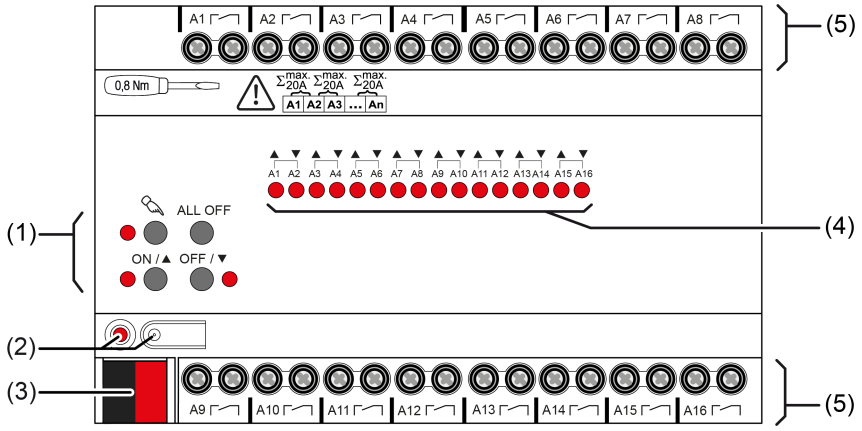


Image 1: Conception de l’appareil

(1) Clavier pour commande manuelle
(2) LED et touche de programmation
(3) Raccordement KNX
(4) Sorties de LED d'état
(5) Raccordements consommateur (sorties de relais)

3 Fonction

Informations sur le système

Cet appareil est un produit du système KNX et correspond aux directives KNX. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées en suivant les formations KNX.

Le fonctionnement de l'appareil dépend du logiciel. Pour des informations détaillées sur les versions de logiciel et le fonctionnement ainsi que le logiciel lui-même, consultez la base de données du fabricant.

L'appareil peut être mis à jour. Les mises à jour du logiciel propriétaire peuvent être installées confortablement à l'aide de l'appli de service Jung ETS (logiciel supplémentaire).

L'appareil est compatible avec KNX Data Secure. KNX Data Secure protège contre toute tentative de manipulation de l'immotique et peut être configuré dans le projet ETS. Il est nécessaire de disposer de connaissances détaillées. Pour une mise en service sûre, un certificat de périphérique est nécessaire. Il est fourni avec l'appareil. Lors du montage, le certificat de périphérique doit être retiré de l'appareil et conservé précieusement.

La programmation, l'installation et la mise en service de l'appareil s'effectuent à l'aide de l'ETS à partir de la version 5.7.3.

Usage conforme

- Commutation de consommateurs électriques via contacts libres de potentiel
- Commutation de stores, volets roulants, marquises et autres suspensions à entraînement électrique
- Montage sur profilé chapeau dans un répartiteur secondaire selon la norme DIN EN 60715

Caractéristiques du produit

- Sorties pouvant être commandées manuellement, mode Chantier
- Passage manuel du mode store en mode de commutation sans mise en service
- Rétrosignal en mode Manuel et en mode Bus
- Verrouillage des sorties individuelles manuellement ou par bus
- Retour d'informations d'état (par ex. alarme au vent)
- Compatible avec KNX Data Secure
- Peut être mis à jour avec l'appli de service Jung ETS

Caractéristiques du mode commutateur

- Mode contact normalement ouvert ou mode contact normalement fermé
- Fonction de retour
- Fonction d'enchaînement et fonction d'arrêt de guide forcé

- Fonctions de commutation centrales avec retour d’informations global
- Fonctions de minuterie : temporisation d'activation, temporisation de désactivation, commutateur d'éclairage d'escalier et fonction d'avertissement
- Fonction de scènes
- Compteur d'heures de fonctionnement

Caractéristiques du mode store

- Convient pour moteurs AC 110...230 V
- Modes de service « Store avec lamelles », « Volets roulants/marquises », « Volet d'aération/fenêtre de toit »
- Position de la suspension à commande directe
- Position des lamelles pouvant être commandée directement
- Signalisation de l'état de déplacement, de la position de la suspension et de la position des lamelles
- Position forcée par la commande de niveau supérieur
- Fonction de sécurité : 3 alarmes de vent, de pluie et de gel indépendantes
- Fonction de protection solaire avec chauffage/refroidissement automatique
- Fonction de blocage (protection anti-enfermement)
- Fonction de scènes

Propriétés logique

- Porte logique
- Convertisseur (conversion)
- Élément de blocage
- Comparateur
- Commutateur à valeur limite

4 Commande

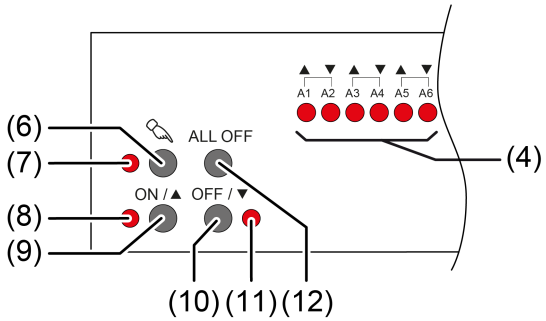


Image 2: Éléments de commande

(4) Sorties de LED d'état
MARCHE : sortie de relais fermée
ARRÊT : sortie de relais ouverte
Clignote lentement : sortie en mode manuel
Clignote rapidement : sortie verrouillée par mode manuel permanent

(6) Touche
Commande manuelle

(7) LED
MARCHE : mode manuel permanent activé/clignotant : mode manuel temporaire activé

(8) LED **ON**/▲
MARCHE : sorties de relais fermées, mode manuel activé

(9) Touche **ON**/▲
Brièvement : activation, réglage des lamelles ou stop
Longuement : déplacer la suspension vers le haut

(10) Touche **OFF**/▼
Brièvement : désactivation, réglage des lamelles ou stop
Longuement : déplacer la suspension vers le bas

(11) LED **OFF**/▼
MARCHE : sorties de relais ouvertes, mode manuel activé

(12) Touche ALL OFF
Ouvrir toutes les sorties de relais, arrêter l'entraînement

Lors de la commande avec le clavier, l'appareil fait la distinction entre pression longue et pression brève.

- Pression brève : inférieure à 1 s
- Pression longue : comprise entre 1 et 5 s

i En fonctionnement commutation, l'appareil différencie le mode de service « contact de fermeture » et « contact d'ouverture ». Les touches (9 + 10) basculent l'état de commutation en cas d'actionnement :
Contact de fermeture : activation = fermer le relais, désactivation = ouvrir le relais
Contact d'ouverture : activation = ouvrir le relais, désactivation = fermer le relais
Les LED (4 + 8 + 11) affichent en permanence l'état du relais.

i Les LED (4) indiquent, en option, seulement temporairement l'état des sorties (selon les paramètres).

Modes de fonctionnement

- Fonctionnement sur bus : commande via des touches sensorielles ou d'autres appareils de bus
- Mode manuel temporaire : commande manuelle sur place à l'aide du clavier, retour automatique en fonctionnement sur bus
- Mode manuel permanent : commande manuelle exclusivement au niveau de l'appareil

Pas de mode Bus en mode Manuel.

Après panne du bus et retour de la tension bus, l'appareil commute en fonctionnement sur bus.

Le mode manuel peut être verrouillé dans le mode actuel via le télégramme de bus.

Activer le mode Manuel temporaire

La commande n'est pas verrouillée.

- Appuyer brièvement sur la touche (6).

  La LED (7) clignote, les LED **A1...** (4) de la première sortie ou paire de sorties configurée clignotent.

  Le mode manuel temporaire est activé.

Au bout de 5 s sans actionnement d'une touche, l'actionneur revient automatiquement en fonctionnement sur bus.

Désactiver le mode Manuel temporaire

L'appareil est en mode Manuel temporaire.

- Aucune pression pendant 5 s.

  - ou -

- Actionner brièvement la touche (6) de manière répétée jusqu'à ce que l'actionneur quitte le mode manuel temporaire.

  Les LED d'état **A1...** (4) ne clignotent plus mais indiquent l'état du relais.

  Le mode manuel temporaire est désactivé.

  Sorties de commutation : selon la programmation, les relais des sorties commutent vers la position active lors de la désactivation du mode manuel, par ex. lien.

  Sorties de store : en fonction de la programmation, les suspensions se déplacent dans la position activée lorsque le mode manuel est désactivé, par ex. position de sécurité ou position de protection solaire.

Activer le mode manuel permanent

La commande n'est pas verrouillée.

- Appuyer sur la touche (6) pendant au moins 5 s.

  La LED (7) s'allume, les LED **A1...** (4) de la première sortie ou paire de sorties configurée clignotent.

  Le mode manuel permanent est activé.

Désactiver le mode manuel permanent

L'appareil est en mode manuel permanent.

- Appuyer sur la touche ✎ (6) pendant au moins 5 s.
  La LED ✎ (7) est éteinte.

  Le mode manuel permanent est désactivé. Le fonctionnement sur bus est activé.

  Sorties de commutation : selon la programmation, les relais des sorties commutent vers la position active lors de la désactivation du mode manuel, par ex. lien.

  Sorties de store : en fonction de la programmation, les suspensions se déplacent dans la position activée lorsque le mode manuel est désactivé, par ex. position de sécurité ou position de protection solaire.

Commande de la sortie en mode manuel

- Activer le mode manuel permanent ou temporaire.
- Appuyer sur la touche ✎ (1) jusqu'à ce que la LED **A1...** (4) de la sortie ou paire de sorties souhaitée clignote.
- Appuyer sur le bouton **ON**/▲ (9) ou **OFF**/▼ (10).
  Brièvement : activer/désactiver, arrêt de l'entraînement.
  Longuement : déplacer la suspension vers le haut/vers le bas.
  LED **ON**/▲ (3) MARCHE : sortie de relais fermée

  LED **OFF**/▼ (6) MARCHE : sortie de relais ouverte

ⓘ Mode Manuel temporaire : après avoir parcouru toutes les sorties, l'appareil quitte le mode Manuel en cas de pression brève.

Désactiver toutes les sorties / arrêter toutes les suspensions

L'appareil est en mode Manuel permanent.

- Appuyer sur la touche **ALL OFF** (7).
  Sorties de commutation : toutes les sorties sont désactivées (mode de service contact de fermeture : sortie de relais ouverte/mode de service contact d'ouverture : sortie de relais fermée).

  Sorties de store : toutes les suspensions s'arrêtent.

Verrouiller les sorties

L'appareil est en mode manuel permanent. La commande de bus peut être verrouillée (paramètres ETS).

- Appuyer sur la touche ✎ (6) jusqu'à ce que la LED **A1...** (4) de la sortie ou paire de sorties souhaitée clignote.

- Appuyer simultanément sur les touches **ON**/▲ (9) et **OFF**/▼ (10) pendant au moins 5 s.

  La sortie sélectionnée est verrouillée.

  La LED d'état **A1...** (4) de la sortie ou paire de sorties sélectionnée clignote rapidement.

i Une sortie verrouillée peut être commandée en mode Manuel.

Déverrouillage des sorties

L'appareil est en mode manuel permanent. Une ou plusieurs sortie(s) a/ont été verrouillée(s) en mode manuel.

- Appuyer sur la touche ✎ (6) jusqu'à ce que la sortie ou paire de sorties à déverrouiller soit sélectionné.
- Appuyer simultanément sur les touches **ON**/▲ (9) et **OFF**/▼ (10) pendant au moins 5 s.

  Le verrouillage est suspendu.

  La LED **A1...** (4) de la sortie ou paire de sorties sélectionnée clignote lentement.

Passage du mode store en mode de commutation

L'appareil n'est pas mis en service

- Activer le mode manuel permanent.
- Appuyer sur la touche ✎ (1) jusqu'à ce que la LED **A1...** (8) de la sortie ou paire de sorties souhaitée clignote.
- Appuyer simultanément sur les touches ✎ (1) et **ON**/▲ (4) et **OFF**/▼ (5) pendant env. 5 s.

  Mode commutation : les deux LED d'état **A1...** (8) de la paire de sorties sont allumées.

  Mode store : les deux LED d'état **A1...** (8) de la paire de sorties clignotent en alternance.

- Appuyer simultanément sur les touches **ON**/▲ (4) et **OFF**/▼ (5).

  Les sorties alternent entre le mode commutation et le mode store.

  Les deux LED d'état **A1...** (8) affichent le mode de service actuel.

- Appuyer simultanément sur les touches ✎ (1) et **ON**/▲ (4) et **OFF**/▼ (5) pendant env. 5 s.

  La commutation du mode de service est quittée, le mode manuel permanent est activé.

- Appuyer sur la touche ✎ (1) pendant env. 5 s.

La commutation du mode de service est quittée, le mode manuel permanent est désactivé.

5 Informations destinées aux électriciens spécialisés

DANGER!

Danger de mort par électrocution.

Déconnecter l'alimentation secteur de l'appareil. Les pièces sous tension doivent être recouvertes.

5.1 Montage et raccordement électrique

Montage de l’appareil

Lors du fonctionnement Secure (conditions préalables) :

- La mise en service sûre est activée dans l'ETS.
- Certificat de périphérique saisi/scanné et ajouté au projet ETS. Il est recommandé d'utiliser un appareil haute résolution pour scanner le code QR.
- Documenter tous les mots de passe et les conserver précieusement.

Tenir compte de la température ambiante. Assurer un refroidissement suffisant.

- Monter l'appareil sur le profilé chapeau DIN.
- En fonctionnement Secure : le certificat de périphérique doit être retiré de l'appareil et conservé précieusement.

Raccorder l'appareil

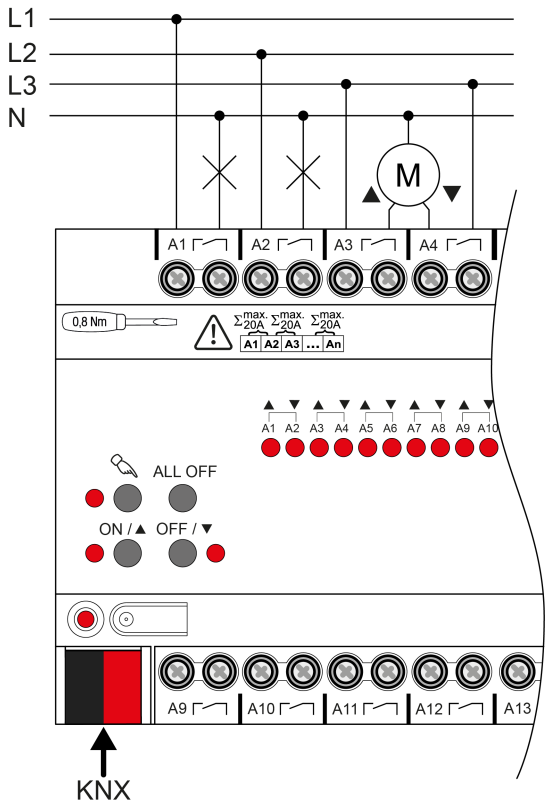


Image 3: Raccordement d'appareil (exemple de raccordement)

- Raccorder le câble bus avec la borne de raccordement KNX en respectant la polarité.
- Mettre le capuchon de protection en place sur le raccordement KNX afin de garantir une protection contre les tensions dangereuses.
- Raccorder la charge selon l'exemple de raccordement. Deux sorties de relais voisines forment une sortie de store.

L'intensité totale admissible des sorties voisines est de 20 A au maximum.

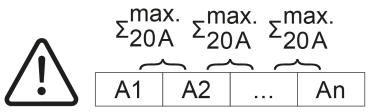


Image 4: Intensité totale admissible des sorties voisines

5.2 Mise en service

Mettre l'appareil en service

AVIS!

Mauvais contrôle de la charge en raison de l'état indéfini du relais à la livraison.

Risque de destruction des moteurs d'entraînement connectés.

Lors de la mise en service, il faut s'assurer que tous les contacts de relais sont ouverts avant que la charge ne soit mise en marche en appliquant la tension du bus KNX. Observez la séquence de mise en service !

- Activer la tension du bus KNX.
- Attendre env. 10 s.
- Allumez les circuits de charge.

État à la livraison : possibilité de commande des sorties par commande manuelle. Les sorties sont réglées en tant que sorties de store.

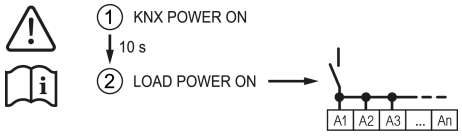


Image 5: Séquence lors de la mise en service - Empreinte de l'appareil

Chargement de l'adresse physique et du programme d'application

- Pour des charges raccordées, paramétrer les sorties en tant sortie de commutation.
- Pour le mode store, paramétrer les sorties en tant que sortie de store.
- En mode store : calculer les durées de déplacement des suspensions et lamelles puis les saisir dans les réglages de paramètres.
- Appuyer sur la touche de programmation.

  La LED de programmation s'allume.
- Charger l'adresse physique et le programme d'application avec l'ETS.

Mode Safe State

Le mode Safe State arrête l'exécution des programmes d'application chargés.

Seul le logiciel système de l'appareil fonctionne encore. Les fonctions de diagnostic ETS ainsi que la programmation de l'appareil sont possibles. La commande manuelle n'est pas possible.

Activer le mode Safe State

- Couper la tension du bus ou débrancher la borne de raccordement KNX.

- Attendre env. 15 s.
- Appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée.
- Activer la tension du bus ou brancher la borne de raccordement KNX. Ne relâcher la touche de programmation que lorsque la LED de programmation clignote lentement.

  Le mode Safe State est activé.

  Après une nouvelle pression brève de la touche de programmation, le mode de programmation peut également être activé et désactivé comme d'habitude en mode Safe State. La LED de programmation s'arrête de clignoter lorsque le mode de programmation est activé.

Désactiver le mode Safe State

- Désactiver la tension de bus (attendre env. 15 s) ou effectuer l'opération de programmation ETS.

Master Reset

Le mode Master Reset réinitialise l'appareil aux réglages de base (adresse physique 15.15.255, logiciel propriétaire conservé). Les appareils doivent ensuite être remis en service avec l'ETS. La commande manuelle est possible.

En mode Secure : un Master Reset désactive la sécurité de l'appareil. L'appareil peut ensuite être remis en service avec le certificat de périphérique.

Procéder au Master Reset

Condition préalable : le mode Safe State est activé.

- Appuyer sur la touche de programmation et la maintenir enfoncée pendant > 5 s.

  La LED de programmation clignote rapidement.

  L'appareil exécute un Master Reset, redémarre puis est de nouveau opérationnel après 5 s.

Réinitialiser l'appareil sur les réglages d'usine

Les appareils peuvent être réinitialisés aux réglages d'usine à l'aide de l'appli de service Jung ETS. Cette fonction utilise le logiciel propriétaire contenu dans l'appareil, qui était activé au moment de la livraison (état de livraison). L'appareil perd l'adresse physique et sa configuration lors de la réinitialisation aux réglages d'usine.

6 Caractéristiques techniques

Conditions ambiantes	
Température ambiante	-5 ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 ... +70 °C

KNX	
Dispositif KNX	TP256
Mode Mise en service	Mode S
Tension nominale KNX	DC 21 ... 32 V TBTS
Courant absorbé KNX	
Réf. 230061SR, 230161SR	5 ... 18 mA
Réf. 230241SR	5 ... 24 mA
Sorties	
Tension de commutation	AC 250 V ~
Courant de commutation AC1	16 A
Lampes à fluorescence	16 AX
Intensité maximale admissible	
Sorties voisines	Σ 20 A
Charges par sortie	
Charge ohmique	3000 W
Charge capacitive	max. 16 A (140 µF)
Moteurs	1380 VA
Courant d'activation 200 µs	max. 800 A
Courant d'activation 20 ms	max. 165 A
Charges de lampes	
Lampes à incandescence	2300 W
Lampes halogènes HT	2300 W
Lampes à LED HT	max. 400 W
Lampes halogènes BT avec transformateurs électroniques	1500 W
Lampes halogènes BT avec transformateur inductif	1200 VA
Lampes à fluorescence compactes	
non compensé	1000 W
à compensation parallèle	1160 W (140 µF)
Largeur d'intégration	
Réf. 230061SR	72 mm / 4 modules
Réf. 230161SR	144 mm / 8 modules
Réf. 230241SR	216 mm / 12 modules
Poids	
Réf. 230061SR	env. 230 g
Réf. 230161SR	env. 500 g
Réf. 230241SR	env. 740 g

Section transversale de conducteur pouvant être bloquée	
unifilaire	0,5 ... 4 mm²
à fils minces sans embout	0,5 ... 4 mm²
à fils minces avec embout	0,5 ... 2,5 mm²
Couple de serrage bornes à vis	max. 0,8 Nm

7 Garantie

La garantie est octroyée dans le cadre des dispositions légales concernant le commerce spécialisé.

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
GERMANY

Telefon: +49 2355 806-0
Telefax: +49 2355 806-204
kundencenter@jung.de
www.jung.de

ZidaTech
Innovation + Systèmes

ZidaTech AG
Fabrikstrasse 9
CH-4614 Hägendorf

Tél.: 062 209 60 30
E-Mail: info@zidatech.ch
www.zidatech.ch/fr